BIBLIOTECA Bs As PUBLICA

Anno VI. Domenica 26 Giugno 1881 N. 78

Il Maldicente

PERIODICO UMORISTICO SETTIMANALE

ORGANETTO DELLA S∴ M∴M∴ A∴

REDAZIONE ED AMMINISTRAZIO
Cuyo, 267.

Esce tutte le Domeniche

ABBONAMENTO MENSILE..... $ 10
NUMERO SEPARATO.............. 3

IL MALDICNTE

Buenos Aires, Domenica 26 *Giugno* 1881

ISTRUZIONE E BENEFICENZA

—

La festa di Domenica scorsa a benefizio dell'Ospedale riuscí proprio una festa dell'istruzione e della caritá. Se ne dicevano in precedenza *mirabilia*, ma il risultato superó l'aspettativa.

Le alunne della Societá Unione Operai Italiani ne erano le eroine e corrisposero degnamente alle premure, alle pazienti cure dei loro superiori e maestre.

S' incominció col canto dei due inni Italiano ed Argentino concertati dal bravo maestro Guidi, e il dolce nome *Italia* pronunciato da quelle fresche [e] rosee bocchine suonava piú caro e piú affascinante che mai.

In seguito si diedero saggi di tutto ció che rinvigorisce il corpo e la mente, e se tutte furono ammirabili nella loro parte, meritano pure uno speciale cenno quei graziosi e microscopici attorini dei quali il più vecchio non sorpassava gli anni 8, che nello scherzo "La bambola" seppero strappare i piú spontanei, meritati ed entusiastici applausi.

Questo fu il piú bell'elogio per la loro direttrice signora maestra Valle.

Ma la piú grande attrattiva della simpatica festa fu una novitá per tutti, che produsse un'effetto sorprendente.

Voglio dire della ginnastica, in cui più di 70 alunne eseguirono con tutta perfezione i piú graziosi e svariati esercizi, al solo comando del loro gentile comandante signora maestra Donadelli.

Quella festa ha dimostrato che non hanno sempre ragione coloro che gridano contro simili feste dell'istruzione, riuscendo, ben preparate, a generale soddisfazione dei parenti delle alunne, delle maestre, ed anche del pubblico che puó constatare i progressi delle scuole delle nostre Societá.

A ció aggiungi un qualche migliaio di pezzi a profitto dell'Ospedale come *couronnement de l'edifice*, eppoi dimmi se il pubblico non dovea ritornarsene pago e soddisfatto di avere bene spesa la propria giornata.

E cosí fu!

SILVANO.

APPENDICE

MADAMIGELLA SCUDERY

RACCONTO DELL' EPOCA DI LUIGI XI

DI

T. HOFFMANN

—

TRADOTTO DAL TEDESCO DA TOMMASO BRUNO.

—

Erano traacorsi parecchi mesi quando il caso volle che la Scudery passasse sul Ponte Nuovo nel cocchio della duchessa di Montansier. Il quel tempo era tanto recente la invenzione degli eleganti cocchi coi vetri, che il popolo curioso si affollava sempre quando una vettura di quel genere compariva per le strade. Cosí avvenne che la plebe incantata sul Ponte Nuovo circondó il cocchio della Montansier in modo da impedire quasi i passi dei cavalli. Allora la Scudery inteso ad un tratto un bestemmiare ed un imprecare, e si accorse che un uomo si faceva strada a forza di pugni e di fianchi attraverso la fitta folla. E quando fu piú vicino la colpirono i penetranti sguardi di un giovane dalla fisonomia pallida ed affannosa. Quel giovine la guardava senza rivolgersi altrove, mentre con l'aiuto delle braccia e dei pugni guadagnava terreno, finché raggiunse la carrozza, di cui aprí lo sportello con furiosa precipitazione, gettó nel grembo della Scudery un biglietto e, ricevendo ed impartendo urti e pugni, si allontanó come si era avvicinato. Appena quell'uomo comparve allo sportello del cocchio, la Martiniére, che si trovava presso la Scudery, mandó un grido di spavento e cadde svenuta sui cuscini della carrozza. Invano la Scudery tiró il laccio e gridó al cocchiere, il quale, come spinto da uno spirito infernale, sferzava i cavalli che gettavano, schiuma dalla bocca, s' impazientivano, s'impennavano, e finalmente percorsero il Ponte Nuovo al trotto serrato. La Scudery versó la sua boccetta d'odori sopra la donna svenuta, la quale alla fine aprí gli occhi e tremando e palpitando, stringendosi convulsivamente alla padrona, con l'angoscia e lo spavento dipinti sul volto, riuscí a balbettare :

— Per la Santa Vergine ! che cosa voleva quel terribile uomo ? Ah ! era lui ! sí proprio lui, quello che in quella notte terribile vi portó la cassetta !

La Scudery tranquilló la poverina facendole comprendere che in tutto quello non c'era nulla di cattivo, e che si trattava soltanto di sapere che cosa conteneva il biglietto. Spiegó il foglio e vi lesse queste parole :

« Un crudele destino che voi potete

SI VOCIFERA

—

Che Monsignor Mattera sará quanto prima nominato Nunzio Apostolico al Gran Chaco.

— Che il *pio* Ministro Pizzarro sia stato telegraficamente insignito da Leone XIII dell'ordine di S. Gregorio Magno.

— Che un nostro connazionale partito per Europa di fresco, porti con se un carico di corna che non sono di bufalo, colla intenzione di stabilirne un traffico all'ingrosso in qualche centro commerciale Europeo.

— Che una vedovella seducente e simpatica si sia raccolta sotto le ali d'uno......strumento a corda.

— Che una bionda giovinetta sia pazzamente innamorata d'un cinquantenne.

— Che il console generale d'Italia a Barcellona siasi acquistato in quella cittá la stessa popolaritá di cui godeva fra gli italiani di B. Ayres.

— Che un poeta stia scrivendo un poema patetico-lacrimoso col titolo *La povera Rosetta* »

—Che un *amico* levatosi da sedere per provarare la forza delle sue gambe sia stramazzato a terra, (era briaco).

— Che uno degli Dei Maggiori stia per contrarre un olimpico matrimonio.

— Che un distinto avvocato del foro bonaerense si senta telefonicamente crescere sulla veneranda testa certe ramificazioni.........

— Che Rosita Negri fará il suo secondo *debutto* al teatro imperiale di Pietroburgo.

— Che un tizzone (*ammogliato*) di via Reconquista abbia acceso una fiamma inestinguibile in un giovane braciere di via Arenales.

— Che *la Platea* pubblicherá quanto prima il ritratto di un celebre ma poco noto........ suonatore *d'arpa.*

—Che a datare dal prossimo Luglio il Giornale l' *Operaio Italiano* sará adottato come testo di lingua nelle scuole delle Societá Italiane.

— Che gli artisti della Compagnia *Colon* ad eccezione della Borghi-Mamo, Tamagno e Batistini, siano stati telegraficamente scritturati a prezzi favolosi dall' impresario del *Covent Garden* di Londra.

— Che il *dolce* direttore della *Patria Italiana* stia dando gli ultimi colpi di lima ad una colossale opera sulla *variabilitá delle cose umane*.

— Che si stia formando fra i *molti* filodrammatici dell'Atene del Plata una compagnia completa che imprenderebbe un giro nelle diverse capitali d'Europa. Ne sarebbe direttore e primo artista un cosí detto *Emulo di Salvini* (leggi *martillero*) .

— Che un *osso* di via Cuyo, litigato da una quantitá di cani, abbia deciso di ritirarsi dal mondo e vivere una vita *cenobitica.*

— Che un *noto* discepolo di Galeno *cacciatore* per inclinazione, abbia l'altro giorno fatto ritorno a casa con un magnifico *fiasco* nella carniera.

— Che la *donna cannone* rimpianga a R Janeiro *ses petits banquiers* di B.Aires

— Che siasi sviluppata fra gli artisti di una compagnia drammatica, attualmente a Rosario, una terribile epidemia scismatica.

TIRSI

NULLA DI SERIO

—

Una signorina, profumata, gentile vestita all ultima moda e con un capellino che coprendo persino il mento non lascia scorgere se sia bella o brutta, si avvicina al finestrino dove sta il distributore delle lettere:

— Tiene V. una carta para mi?

— Su gracia, Señorita?

« scongiurare mi spinge all'abisso. Io vi « prego come un figlio la madre, per la « quale egli si getterebbe nel fuoco, di « far pervenire a maestro René Cardillac la collana e i bracialetti, che voi « riceveste per mezzo mio, sotto un pretesto qualunque — per farvi migliorare « o cambiare qualche cosa — il vostro bene e la vostra vita dipendono da ció. « Se non lo farete fino a posdomani, io « penetreró in casa vostra e mi ucciderό « sotto i vostri occhi ! »

— Allora é fuori di dubbio — disse la Scudery, quando ebbe finito di leggere — che appartenga anche il misterioso uomo alla lega degli scellerati ladri ed assassini, egli non trama nondimeno nulla di cattivo contro di me. Se quella notte gli fosse riuscito di parlarmi, chi sa quale strano avvenimento, quale misteriosa circostanza mi avrebbe chiarito, di cui io ora cerco invano nella mia mente il piú leggiero presentimento. Ma, stia come si voglia la faccenda, io faró quello di cui son pregata in questo foglio, anche a costo di rimanere priva dei funesti gioielli, che mi sembrano un diabolico talismano del male. Cardillac sará fedele alla sua antica abitudine e non vorrá farseli uscire di mano tanto facilmente.

La Scudery decise di recarsi l'indomani dall'orefice. Ma, come se tutti i belli spiriti di Parigi si fossero data la posta, appunto all'indomani la signorina fu tormentata da versi, da drammi, da aneddoti. Appena la Chapelle aveva finito la scena di una tragedia ed assicurava astutamente che pensava di smontare la Racine, ecco che questi sopraggiungeva e lo abbatteva col discorso patetico di un re, finché Boileau faceva salire al cielo le sue *Palle luminose* per non sentire piú parlare del colonnato delLouvre, in cui l'architettonico dottore Perrault lo aveva fatto entrare.

Mezzodi era passato; la Scudery dovevva recarsi dalla duchessa Montansier; e quindi la visita al maestro René Cardillac fu differita al giorno seguente.

La Scudery si sentiva travagliata da una singolare inquietudine. Il giovine le stava continuamente innanzi agli occhi, e voleva suscitare dal suo interno una oscura rimembranza, come se ella avesse giá visti quei lineamenti e quella fisonomia. Angosciosi sogni le turbarono il leggiero sonno; le sembrava come se troppo leggermente, anzi colposamente avesse trascurato di afferrare soccorrevole quella mano che l'infelice, presso a precipitare nel baratro, le aveva steso; come se fosse stato in lei di ovviare in ogni dubbia occorrenza ad un terribile delitto !

(*Continua*).

— Pues bien!—lea V. la direccion!
— Pero......Señorita....el nombre!
— Carolina.....
Fortuna che non m'é scappata.

La Borsa é talmente in ribasso, diceva ieri un sensale, che bisogna mettersi col ventre in terra per vederla.

—

Fra un bicchiere e l'altro:
Si raccontavano diverse storielle. Un tale chiede: qualcuno di voi conosce la famiglia del signor P.?
Tizio risponde: Io conosco solamente la moglie ma come si suol dire *a fondo.*

—

Ieri sera un Belga che in materia di Cognac se ne intende, si trovava presso a poco a 4 atmosfere.
Interrogato dal cameriere se voleva ritirarsi, non risponde.
Chiestogli se vuol birra. — non risponde.
Alfine qualcuno gli chiede: volete Cognac?
— Oui! — e seguita — non sono mai tanto laconico nelle mie risposte, come quando son mezzo *cotto.*

—

In una delle principali strade di Buenos Ayres si legge la seguente insegna.

Especialidad
en traje para hombres
nuevos y usados

—

I lavori per l'esposizione Continentale sono spinti innanzi alacremente.
La settimana scorsa erano talmente avvanzati che v'erano dei vermi dentro.
Si dice che la Polizia informi.

—

Quando alcuno dice che Buenos Ayres é una terra che abbrutisce gli uomini, — gli si deve rispondere ridendogli in faccia.
E perché?
Perché dove uno straniero trova la soluzione del *Circolo* in un Banchetto, é e sarà sempre una terra di belle speranze.

Clori,

Ai Numi dell' Olimpo

—

(seconda edizione)

Dell'Olimpica Magione
Pigri numi sfaccendati,
Non avete compassione
Di voi stessi, o spensieratf
Ed obliate nel far niente
Vostro figlio il *Maldicente?*
Sí dell'umil *Maldicente*
Che vi rese un dí famosi
Nell'impero della gente
Nel *consorzio* dei *ritrosi*
Ed or voi ingrati, il figlio
Non scorgete nel periglio?
E tu pure sommo Giove
Dall'inerzia flagellato,
Giá tua destra piú non muove
La *siringa* che hai al lato
Refrigerio in casi tali
Alle furie dei mortali.
Né d'Urano o di Minosse
Niun udito ha ancor la voce
E se pietá ancor non mosse
Dei compagni l'ardua croce
Io dichiaro questi Dei
Dell'Olimpo i farisei.

***

Ghiribizzi

—

La Patria Italiana si stupisce che il pubblico del Colon si mantenga sempre *freddino.*
Io mi stupisco del suo stupore!
Povero pubblico ha ben ragione dopo un abbassamento di borsa di Ps. 100 e *pico* conservarsi glaciale
Forse la Patria non soffrirá la stessa alterazione di borsa!

—

L'Operaio Italiano é piú sincero.
Senza tante circonlocuzioni dice che ad eccezione di pochi, lo spettacolo del Colon vale proprio pochino.
Ê questa una sacrosanta veritá.

—

Il capro espiatorio é poi la *troupe canore* che paga per l'impresa che vuol mantenere prezzi impossibili, per cui non avranno mai l'onore d'essere applauditi dal sonorissimo fischietto di

Satiro.

Ciarle Domenicali

—

Non ho ancora potuto digerire, o mie care lettrici, quella che mi ha fatto il tipografo nelle ultime *ciarle*: l'avermele defraudate della parte piú bella, perché riferentesi a certi fatti che avvengono soltanto al giorno d'oggi e nell' Atene del Plata e in una Camera di deputati, che vota milioni e milioni di pezzi per opere che giammai si faranno, mentre nega una pensione alla vedova di un uomo veramente benemerito, del nostro colonnello *Muratore.*—Ma poiché il tipografo ha fatto quel taglio, continueró oggi toccando di altri argomenti.

—

Ho assistito giorni sono, proprio il 20, ad uno spettacolo veramente degno di menzione.
A me hanno sempre insegnato che il carattere é la prima cosa che fa l'uomo vero.
Invece oggi é un *partito liberale* che fa dire delle *messe* ed un ministro *clericale* che le proibisce.

—

Sempre ho sentito dire che i governi che posano su buone basi e che sono guidati dalla giustizia non temono le sollevazioni, o, per meglio dire, non vedono in tutto la minaccia della loro rovina.
Oggi invece un governo, che io conosco, fa chiudere le chiese, perché ha paura che quelle sacre mura siano li per fare una dimostrazione contro di lui.
Anche questi sono effetti del tempo!

—

Quante contraddizioni bisogna presenziare in questi tempi beati, in questo secolo dei lumi, e che mio nonno chiamava *dei lumi assenti!*
Tutti sanno quante se ne dissero, quante se ne scrissero, *illo tempore* specialmente, dell'Arcivescovo. Ebbene oggi é diventato l'uomo il piú grande della Republica Argentina. Chi gli avrebbe mai potuto predir tale sorte!

Io vi assicuro che piú ci studio, meno ne so: non arrivo a disbrigare la gran matassa dei partiti politici; e preferisco, o mie care lettrici, uno sguardo dei vostri occhi lucenti, che, a detta dei poeti, sembrano altrettanto stelle, messe li per far disperare la umanitá.

—

Egli é per questo che ho sempre pensato bene di non immischiarmi in nulla ed essere soltanto spettatore e giusto osservatore delle colpe che trovo in ogni parte e in ogni persona *publica*.

Ma vi é dippiú, o mie lettrici; si tratta nientemeno che di una rivoluzione *femminea* in piena piazza Vittoria!

Ah! se vivesse ancora buon'anima di *Salvatore Morelli*, e avesse potuto assistere il giorno *venti* a quella dimostrazione, avrebbe dato un bacio in fronte a tutte quelle belle signore che stavano là per *pregare* e protestare contro un governo, senza paura delle bajonette e dei fucili e neppure dei *cannoni*........ prego a non fraintendere la parola.

Le donne marciavano a due a due, come se volessero fare la processione, passavano davanti ai *militi*, i quali, forse contro loro volontá, menavano giú colpi a dritta e a mancina, li fischiarono colla maggior disinvoltura; quasi avessero assistito ad una rappresentazione del teatro *Colon*, quando non canta *Tamagno*.

—

Si dice anzi che, appena saputo che l'arcivescovo *Aneiros* aveva scritto quella bella risposta al ministro di governo, tutti volevano piombare in casa di sua Eccellenza Reverendissima, e abbracciarlo e stringerlo al loro seno e fargli mille altre dimostrazioni di affetto e di simpatia.

Credo peró che l'arcivescovo prevedendo il fatto abbia ordinato di chiudere tutte le porte del suo palazzo, perché anche egli sa benissimo che il *troppo spande*.

—

Ma l'irritazione e la rabbia delle donne era giunta all'estremo.

Non potevano piú capire nella pelle, ed hanno voluto emanciparsi tanto, che il pacifico Generale di via San Martin dovette lui stesso tranquillarle e far loro comprendere che facevano un buco nell'acqua, ... i cuori duri non si commuovono alla voce di donna!!...

Terribile dictu.

Ma era tanta la brama di pregare che avevano quel giorno e signore ed uomini (anche i liberali sapevano pregare!) che volevano scegliere come altare la piramide di Maggio, il *Cabildo*, la Municipalitá e lo stesso presidente sig. *Torquato*!!

Peró in mezzo a quella folla era impossibile si sentissero le *Ave Maria* e i *Deprofundis*; sarebbero rimasti soffocati in mezzo ai colpi di bajonette e di fucili, in mezzo alle voci di dispetto e d'ira che ivi risuonavano.

—

Si dice che il ministro, nemico delle messe, e il presidente generale temessero una irruzione di donne nel loro uffizio, e che si siano perció provveduti di una buona corazza.

Altri dicono che siano stati assaliti dalle convulsioni.

Altri che abbian sofferto una *corrente*....... *di idee*, impossibile a raffrenarsi.

—

— *Ave Maria, gratia plena.... que picaros....* diceva una donna.... *do minus tecum...... mire que sin verguenza.... hacernos cerrar las puertas del tempio.... et in secula seculorum!!*

— *Amen....* rispondeva un'altra... *viva Buenos Aires..... muera la mazhorca!!....*

—

Un giovanotto di mia conoscenza, che si trovava in mezzo, si vide al lato di una graziosa donzella. L'urto fece sí che rimanesse schiacciato contro la stessa, e tale fu la sua *paura* (?!) che dimenticó il partito, e invece di dír *viva* disse *abbasso!!*. ... producendo cosí uno scompiglio generale.

—

Insomma, o mie care lettrici, furono tanti gli episodii prodottisi in quella giornata, che invano tenterei di riferirli tutti. Ci vorrebbe un volume.

Faccio perció punto al mio scherzo, pregandovi a tenermi sempre vostro seguace, ed a credere che io non fui mai né per la *situazione* ne per l' opposizione, essendo per me uguali i favori ricevuti dall' una e dall' altra parte!!....

E con questo vi saluta il vostro

TANTALO.

CRONACA

—

Il Ballo mensile dato dalla Societá Stella di Roma, come sempre, riuscí splendidissimo.

Le danze si protrassero animate fino al mattino.

Grazie pel gentile invito.

—

GOLDONI. Questa sera si rappresenta l' applauditissimo dramma di Giacometti « La Morte Civile. »

Mercoledí, giorno festivo, si rappresenterá « La forza del destino. »

AVVISI

BANCA DITALA
E
RO DELLA PLAT A

VIA-PIEDAD 98 E 102

CAPITALE Pf. 1,500,00 oro
Fondo di riserva pf. 67,960,49 oro

Fer qualunque somma, al cambio di CINQUE uRANCHI per patacone oro, pagabile IN ORO ogni punto d'Italia senza spesa. e direttaente dai cor ispondenti che segnono:

ia	Banca popolare di Alessandria.	
	Agenzia Banca di Lecco.	
	Succursale Banca pop. di Alessndv.	
	Teodoro Giorgetti e C.	
	Sede della Banca op. di Alessandria	
Cassine	Rappresentanze " "	
Casteggio	" " "	
Chiavenna	Mattoi Buzzi e C.	
Firenze	Emanuele Fenzi e C.	
Fossano	Sucursale Banca Pop. di Alessand.	
GENOVA	Bart. Parodi e fratelli.	
Lecco	Banca di Lecco.	
Livorno	Sau Salomon.	
MILANO	Banca Lomb. di Deposíti e Co C	
Mortara	Sede della Banca Popolare di Ale ss	
Mede	Succursale " "	
Menaggio	Agenzia Banca di Lecco.	
NAPOLI	Banca Napoletana.	
Palermo	Carlo Wedekinde C.	
Padova	Banca Ven eta di Dep. e Conti cor	
ROMA	Banca Generale—Antonio Cerasí	
Sondrio	Maffio e Filippo fratelli Rossi	
Stradella	Succursale Banca op. di Aless.	
TORINO	I. de Fernex e C.	
Varese	Cesare Mazzola.	
Voghera	Sede della Banca Popolare di Aless	
Villlanova D'Asti	Rappres "	
Venezia	Banca Veneta-Depositi e Conti	
Lugano	"Svizzera' Banca della Svizzera It	
Locarnuro	Agenzia "	
Bellinsono	Celestino Stoffe	A carico della Ban Svizzera italiana.
Baeilea	Bassller Banhverein	A carico della Ban Svizzera italiana.
Berna	anca Co mmerciale	A carico della Ban Svizzera italiana.
Ginevra	Ormonde Thomas	A carico della Ban Svizzera italiana.
Zurigo	Societa del Cred. svi.	A carico della Ban Svizzera italiana.
Luze	Banca di Lucerna	A carico della Ban Svizzera italiana.
	Credit Bank.	A carico della Ban Svizzera italiana.
	Banca di Grigioni.	A carico della Ban Svizzera italiana.
Coira	Inoltre si danno Lettere di Credito e si emettono cambiali a vista e a termine al cambio del giorno, sopra	
LONDRAA	Baring Brothers e Comp.	
PARIGI	A e M Heine successori di Foul de C	
BORDEAUX	Riganeau et Fils.	
ANYERSA	Luis Falcon.	

NOTA—Non si rilasciano vaglia per somma di franci 500.

SOCIETA GENERALE

DI

Trasporti marittimi a vapore

PACCHETTI FRANCESI
VAPORI PACCHETTI DI 6,000 TONNELLATE E DI PRIMA CLASSE
Il magnifico vapore

POITOU

Cap. GUIRAUD

Partira il 18 Luglio

RIO JANEIRO, MARSIGLIA, GENOVA E NAPOLI

Facendo scali A SAN VINCENZO e BARCELLONA

PREZZI DI PASSAGGIO

Prima classe 150 ps. oro

Seconda classe 120 pf oro

Terza classe 50 pf oro.

Si rilasciano passaggi di 3ª classe da Europa a questa in 32 pezzi forti in oro

Si avvisano gli italiani che si danno biglietti di passaggio per l 'Italia senza pas porto del Consolato Italiano.

I passeggieri che prendono il biglietto d'andata e ritorno godranno un ribasso di 20 0|0 di sconto.

NOTA—Il biglietto per il vaporino é compreso con il passaggio.

In caso di quarantena i guasti son per conto della Compagnia.

NOTA—In caso di trasbordo a Marsiglia per Barcellona, l'eccedente del bagaglio che potrebbe risultare d'un altro servizio, é a carico del passeggiero I fanciulli d anni pagheranno il quarto d'un posto, da 8 a 12 anni la metá.

Per merci e passaggieri dirigersi ai consegnatari signori

Si ammete carico per Valenza, Alicante, Cartagine e Malaga.

232 Reconquista 236 **P. E. Matthey**

SOCIETA ROCCO PIAGGIO E FIGLIO

Linea postale

Fra Genova e Rio della Plata

coi vapori UMBERTO, ITALIA

di 4090 tonnellate 4000 cavalli di forza

IL MAGNIFICO VAPORE

ITALIA

Toccando Rio Janeiro

Partira il 28 Giugno

PER

Cadice, Gibilterra, Barcellona, Marsiglia, Genova

E NAPOLI

Prezzo di Passaggio in ORO

P *rima classe pf.* 150 *oro—Seconda classe p.* 120 *oro—Terza classe ps.* 50 *oro*

Vitto scelto, vino, pane fresco, carne fresca tutto il viaggio

Si rilasciano biglietti d'andata e ritorno con 25 p ° di ribasso come pure si danno buoni di'm barc da Genova a Buenos Aires ritornandosi l'importo intero, non effettuandosi il viaggio.
Poer merci e passaggieri dirigersi presso il consegnatario.

Ernesto Piaggio.

Calle 25 de Mayo 129.

IL FERRO QUEVENNE

Approvato dall' Academia di Medicina di Parigi,

« è, di tutte le preparazioni ferruginose,
« quella che introduce il più di ferro nel
« succo gastrico. »

Bolletino dell' Academia di Medicina, t. XIX, 1854.

Per smascherare le numerose contraffazioni tutte impure e inattive, qualche volta pericolose, esigere la firma qui sotto :

FER — Pour éviter contrefaçons et imitations exiger cette étiquette en quatre teintes — QUEVENNE — QUEVENNE — PARIS

Depositario generale :

Émile GENEVOIX,

14, RUE DES BEAUX-ARTS, PARIS.

---

fabrica CL privilejiada

L. Cerrano y C.

Calle Garantias Esquina Paseo de Julio

Escritorio S. Martin 216 entre Cuyo e Corriente

cal viva de Maldonado y de Queguay cal apagada.

TALLAR
DE
maquinas de coser
Calle Cuyo 418

Composturas y piezas
para máquinas de coser
Se cambian máquinas usadas
POR NUEVAS

EN ESTA CASASE
encuentran siempre
de los mejores sistemas
(NORD AMERICANOS)

Se venden máquinas usedas garantidas por uu año. Aceite, Hilo, Agujas &.
Dicha casa acaba de recibir ultimamento un completo surtico de las mejores másquinar hasta ahora conocidas.

Vattuone Juan
418 — CALLE DE CUYO — 418

ELEGANZA

PRONTEZZA — SPECIALITÁ IN LAVORI DI OPERE — NITIDEZZA

NELLA
TIPOGRAFIA
DI QUESTO GIORNALE
SI ESEGUISCE QUALSIASI LAVORO DEL RAMO
Minervá-Specialitá in etichette

PRONTEZZA — LAVORI A PREZZI MODICISSIMI — NITIDEZZA

ELEGANZA

« De la pureza de la sangre depende la salud. »

ELIXIR DEPURATIVO
DEL
DOCTOR CAZENAVE

CABALLERO DE LA LEGION DE HONOR,
EX-MEDICO EN JEFE DEL HOSPITAL DE SAN LUIS EN PARIS (*Enfermedades de la piel*)
PROFESOR AGREGADO DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE PARIS.

Este Elixir representa las últimas conquistas de la ciencia moderna y viene á constituir:

EL DEPURATIVO Y RENOVADOR MAS PODEROSO DE LA SANGRE DE LOS HASTA AHORA CONOCIDOS.

Es empleado siempre con éxito seguro en las enfermedades siguientes:

Empeines, Eczema, Hérpes, Pitiriásis, Escrófulas, Lamparones, Reumatismos, Cánceres, Prurito, Sifilis, Tumores de los huesos, Roseolas sifilíticas, Ulceraciones, Psoriásis.

Una instruccion muy detallada acompaña cada frasco y lleva la firma de

Depósito en las principales Boticas y Droguerias.

JARABE DE DUSART
AL LACTO-FOSFATO DE CAL

Estas preparaciones son las que han servido á los médicos de los Hospitales de Paris para comprobar las propiedades reconstituyentes, anti-anémicas y digestivas del Lacto-fosfato de Cal.

LOS LACTO-FOSFATOS DE CAL CONVIENEN PARTICULARMENTE:

á los **Niños descoloridos;**
á los **Raquiticos;**
á las **Jóvenes** que se desarollan;
á las **Señoras delicadas;**
á las **Nodrizas,** *para aumentar la cantidad y la riqueza de la leche;*
á los **Convalecientes;**
á los **Ancianos debilitados.**
en las **Enfermedades del pecho;**
para las **Digestiones penosas;**
para la **Inapetencia;**
en **todas las enfermedades** que ocasionan **Enflaquecimiento y Pérdida de las fuerzas;**
en las **Fracturas,** para *la reconstitucion de los huesos;*
para la **Cicatrizacion de las llagas.**

Depositos en las principales Farmácias y Droguerias.

Venta al por mayor en casa de GRIMAULT y Cª, 8, rue Vivienne, Paris.

PASTILLAS PECTORALES
DE JUGO DE LECHUGA Y LAUREL REAL
de GRIMAULT y Cia, Farmacéuticos en Paris.

Bajo la forma de un delicioso confite, tomado con gusto por los niños como asi mismo por las personas mayores, estas pastillas contienen los dos principios mas calmantes é inofensivos de la materia médica. Se emplean con éxito contra la *tos*, los *resfriados*, las *enfermedades del pecho*, los *catarros*, la *gripe*, la *renquera*, los *dolores de garganta*, las *bronquitis* y la *coqueluche*.

Depósito en las principales farmácias

ESTABLECIMIENTO ORTOPEDICO
A BELLEZZA 261 SUIPACHA 261

ANTI-GORDURA ALLAN

(Marca Comercial "Anti-Fat," certificado) es el celebrado REMEDIO americano para la CORPULENCIA. Es puramente vegetal, siendo un compuesto reconcentrado y extracto flúido del alga marina, enteramente inofensivo. No se requiere ningun cambio en la dieta Este remedio reduce á una persona gruesa de 2 lbs. á 5 lbs. por semana, haciendo su efecto en el alimento que se toma, é impidiendo que se convierta en grasa. "La corpulencia es no solo una enfermedad en sí misma, sino la precursora de otras," escribió Hipócrates dos mil años ha, y lo que era entonces una verdad, no lo es ménos hoy dia.

El Anti-gordura Allan es elogiado por eminentes facultativos.

El doctor Thomas Fairbank de Windsor, cirujano de S. M. la Reina, refiriendose al ANTI-GORDURA en el *British Medical Journal* del 7 de Junio de 1879, dice:

"Dí alguno de este extracto (Fucus Vesiculosus) á una señora muy corpulenta que en tres meses perdió 42 libras de peso sin hacer ningun cambio en su dieta. Desde entonces lo he administrado frecuentemente para reducir el peso ocasionado por la acumulacion de tejidos grasos, y nunca ha dejado de dar un resultado satisfactorio. Debo tambien añadir que una señora enferma que lo ha estado tomando para disminuir su corpulencia, y que siempre padecia dolores reumáticos por todo el cuerpo, ha quedado enteramente exenta de ese mal, mientras tanto tomaba el extracto—un hecho que ella advertia separadamente."

LA SEÑORA CORPULENTA—¿Como haré para pasar?
LA COMPAÑERA.—Tome Vd. el Anti-gordura como hice yo.

EDUARDO PARRETT, Esq., Farmacéutico de Market-square, Winslow, escribe á la *Botanic Medicine Company*, con fecha 12 de Junio de 1879:

"Una Señora á quien he vendido el **Anti-gordura Allan**, ha disminuido 9 lbs. en cuatro semanas.

THOMAS NEWBOULD, Esq., Farmacéutico de Bradford, escribe á la *Botanic Medicine Company*, con fecha 11 de Junio de 1879:

"El caballero para quien procuré cuatro botellas del **Anti-gordura Allan**, ha derivado gran beneficio del mismo, y lo ha recomendado á un amigo suyo. Sírvanse Vds. enviarme una docena en seguida."

C. J. ABBLASTER, Esq., Farmacéutico de Birmingham, escribe con fecha 4 de Junio de 1879:

"Acabo de recibir excelentes noticias de los efectos del **Anti-gordura** para reducir la corpulencia."

J. A. STEWARD, Esq., de Worcester, escribe á la *Botanic Medicine Company*, con fecha 13 de Junio de 1879:

Tres botellas del **Anti-gordura** han producido un efecto maravilloso."

HERR F. ARNOTT, del Elbe, Prusia, escribe á la *Botanic Medicine Company*, con fecha 15 de Julio de 1879:

"Tengo mucho placer en informaros que con seis botellas de vuestro **Anti-gordura Allan** que he tomado, peso diez libras ménos."

El Anti-gordura Allan reduce á una Señora cuatro libras por semana.

"Manchester-square, Lóndres, 30 del Setbre., 1879. A la *Botanic Medicine Company*.

"Señores,—Mi madre ha usado vuestro **Anti-gordura** por mas de tres meses, y ha hallado que la reduce á razon de cuatro libras por semana en termino medio. Lo ha recomendado á varias amigas suyas.

"Vuestra Servidora, W. C. Upton."

La *Botanic Medicine Company* ha recibido centenares de cartas semejantes á las que quedan arriba expresadas, confirmando sus declaraciones en cuanto á la eficacia del Anti-gordura Allan para curar la obesidad.

El Anti-gordura Allan se vende por Boticarios al por mayor y por menor en todas partes del mundo. Enviese sello de franqueo para el folleto titulado: "Modo de adelgazar sin dejarse morir de hambre."

BOTANIC MEDICINE COMPANY, Buffalo, Estados Unidos de America, y Great Russell-street-buildings, Great Russell-street, Lóndres, W.C. Inglaterra, Unicos propietarios.

PUM!

Estracto de Yerba Picante del Dr. PIERCE

Para toda clase de dolores en el estómago y vientre, cólico, diarrea, desinteria, cólera ó cólera morbus, lo mismo que para toda clasa de dolores y suspensiones á que están sujetas las mujeres por haber cojido frio en los períodos críticos, tómese el Extracto Compuesto de Ortiga del Dr. Pierce. Es un específico muy eficaz en casos de tales afecciones. Usado externamente como una embrocacion, es un valioso remedio para torceduras y lastimaduras, hielo de los miembros, sabañones, siete-cueros, afecciones reumáticas, escaldaduras, quemaduras, heridas, neuralgia, dolor en la espalda, rozaduras ó encogimiento de las coyunturas, picadas y mordeduras de insectos y reptiles venenosos, endurecimiento de los pechos, ó "fiebre en los pechos" y engrandecimiento de las glándulas—en fin, es un linimento sin igual tanto para las personas como para los seres irracionales. Lo venden todos los buenos negociantes en medicinas.

MUJERES

Habiendo tratado millares de casos de esas enfermedades tan peculiares en la mujer, el Dr. Pierce, ha podido hacer la medicina mas potente y agradable con aplicacion á esa clase de enfermedades, y que con positiva certidumbre y exactitud le ha dado el nombre de

Receta Favorita del Dr. Pierce.

Cura la Leucorrea, los flujos excesivos, los doloridos períodos mensuales, las supresiones por causa del frio, debilidad en la espalda, debilidad nerviosa, inflamacion crónica, el desórden y ulceracion del útero y la matriz y otras enfermedades de esa especie.

Se venden por todas los droguistas, Doctor R. V. PIERCE, Unico Proprietario, Buffalo, N. Y., E. U. A.

Dr. Pierce's Pleasant Purgative Pellets

SIZE OF PELLETS

PILDORAS *Agradables* PURGANTES DEL DR. PIERCE.

Catártico, el "Pequeño Gigante," Tamaño de las Pildoras.

No deben tomarse pildoras grandes, repugnantes y nauseabundas compuestas de ingredientes baratos y de gran volumen. Estas pildoras san **escasamente mayores que los granos de mostaza.**

Siendo completamente vegetales no hay que tener cuidado particular al usarlas. Operan sin trastorno alguno para la constitucion, alimento ú ocupacian Para la **Ictericia, Jaquecas, Estreñimientos, Impureza, de la sangre, dolor en los hombros, respiracion, dificultosa, vertigos, eruptos agris del Estómago mal gusto cula brea, Ataques biliosos,** dolor en las regiones de la riñones, **fiebres internas, sensaciones penosas en el estomago, golpes de sangra en la cabeza,** toménse las pildoras agradables purgantes del Dr. Pierce. En aplicacion del poder medicinal de estas Pildoras Purgantes sobre una variedad tan considerable de enfermedades puede decirse que su accion sobre la **economia animal es universal,** sin que escape ni una glándula ó tejido á sus efectos curativos. El tiempo no altera las propiedades de estas pildoras. Tienen una cubierta azucarada y estan encerradas en pomos de vidrio, quedando sus propiedades conservadas de este modo por mucho tiempo y en cualquier clima siendo siempre frescas y seguras. No sucede asi con las pildoras que se envasan en cajas baratas, de madera ó carton. En todas las enfermedades en que estén endicados **lacantes, alterativos** ó **purgantes** estas pequeñas pildoras dan los mejores resultados. **Se vendan por todas las droguistas.**

Doctor R. V. PIERCE, Unico Proprietario, Buffalo, N. Y., E. U. A.

JARABE de RABANO IODADO

de GRIMAULT y Cia, Farmacéuticos en Paris

Desde hace veinte años este medicamento dá los resultados mas notables en las enfermedades de los niños, reemplazando de una manera muy ventajosa al aceite de hígado de bacalao y al jarabe antiescorbútico.

Es un remedio soverano contra los infartos é inflamaciones de las glándulas del cuello, el gurmio y todas las erupciones de la piel, de la cabeza y de la cara; excita el apetito, tonifica los tejidos, combate la palidez y la flojedad de las carnes y devuelve a los niños el vigor y la vivacidad naturales. Es un admirable medicamento contra las costras lácteas y un excelente depurativo.

Depósito en las principales Boticas y Droguerias.

Società G. B. Lavarello e C.

Linea di Vapori italiani

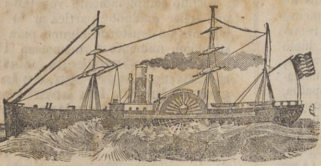
FRA

GENOVA ED IL RIO DE LA PLATA

coi seguenti Regi Postali

N. America, Sud America, Europa, Cristoforo Colombo

IL MAGNIFICO VAPORE



EUROPA

partira il 7 Luglio

PER GENOVA E NAPOLI

E SCALI INTERMEDII

Toccando Rio Janeiro

PREZZI DI PASSAGGIO: 1 a classe pf. 150, 2.a classe pf 120, 3.a classe pt. 50

Si rilasciano biglietti d'andata e ritorno di 1.a e 2.a classe col 20 o[o di ribasso; andata e ritorno di 3 a classe pf. 80 oro.

Si danno buoni d,imbarco personali dall'Italia e Spagna a Buenos Aires a pf. 32 oro, obbligandosi la Societá á riternare intiero integro l'importo del passaggio, quando non si effettuase per qualunque ragione il viaggio.

NOTA—Le partenze da Genova sono il primo d'ogni mese.
ALTRA—Per merci dirigersi all'unico Agente in Buenos Aires.

Giovanni Lavarello
CORRIENTES 75.

NOTA—L'ufficio si é trasferito in via Corrientes 75 di rimpetto al Regio Consolato Italiano. p.m.

STABILIMENTO MEDICO

di

AEROTERAPIA Y ATMIATRIA

148 -- Suipacha -- 14

Questo stabilimento nuovo in Buenos Aires, provveduto degli apparati moderni e di riconosciuta atiltá dai piú dotti medici europe pel trattamento delle malattie, che per la loro cronicitá e gravitá non soro curabili per mezzo degli agenti terapeutici comuni organizatelo nel modo seguente;

Camera respiratoria del "Jourdanet"

che puó contenere 5 persone per volta, costantemente aerata da pompe mosse a vapore pel trattamento delle malattie del petto.

Sala di atmiatria

Con grandi apparati perfezionati di *polverizzazione* ed *inalazione* coi quali si ottiene la polverizzazione dell'acqua di mare e altri liquiidi medicamentosi e la inalazione di Ossigeno Ozono ed essenze ossigenate per la malattia dei bronchi e della gola.

Gabinetto di Nebulizzazione

per portare direttamente nei polmoni sostanze medicino

Apparati completi elettrici per le malattie nervose

Colla scientifica ed accurata applicazione di tali mezzi del tutto nuovi e potenti, l'ASMA, le BRONCHITI CRONICHE, la *tosse canina* dei bambini), la CLOROSI, la ANEMIA, la SORDITA c tarrale, l'IMPOVERIMENTO DEL SANGUE per CAUSE SIFILITIHE se *per l'abuso di* *mercurio* si guariscono costantemente.

La TISI POLMONARE di 1.° e 2.° grado e il REUMATISMO CRONICO si guariscono quasi sempre o si modificano di un modo sodbisfacente come vien dimost [illegible] 'alle statistiche dei Do. *Travaz, Bertin, Milliet, Von, Vivenot, Bert, Fontaine, Jourdanet*, ecc. Le persone che per antecedenti di fa mig o per debole cost [illegible] one fossero predisposte alle malattie del petto come quelle indebolite qualunque causa nonché i convalescenti di unghe malattie t ovano nei descritti nuovi agenti terapeutici, mezzi sicuri di profilassi n oid ra ln quello tabilimento vi é un *servizio me i co notturno.*

le ore di consulta sono dalla Una alle Tre pom.